

DÉCIMO PERÍODO ESPECIAL DE SESIONES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN/ FORO AMBIENTAL MUNDIAL A NIVEL MINISTERIAL: DEL 20 AL 22 DE FEBRERO DE 2008

El Décimo Período Especial de Sesiones del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial (SECda-10/FAMM) se llevó a cabo del 20 al 22 de febrero de 2008, en el Principado de Mónaco. Más de 800 participantes, entre los que se incluyeron delegados de 139 países y representantes de agencias de las NU, organizaciones internacionales, empresas e industrias, la academia, organizaciones no gubernamentales (ONGs) y organizaciones de mujeres y jóvenes, asistieron a la reunión de 3 días. Cincuenta y seis de los 58 miembros del Consejo de Administración estuvieron representados.

Los delegados se reunieron en sesiones del plenario, el Comité Plenario (CP) y varios grupos de contactos y redacción para considerar los proyectos de decisiones. En las Consultas Ministeriales se trataron las cuestiones políticas emergentes vinculadas con la movilización de financiamiento para responder al desafío climático, y la gobernanza ambiental internacional (GAI) y la reforma de las NU. El CdA/FAMM concluyó su trabajo con la adopción de cinco decisiones sobre: La Estrategia a Mediano Plazo del PNUMA para el período 2010-2013 (EMP); la gestión de los químicos, incluyendo el mercurio y la gestión de residuos; el Panorama Ambiental Mundial (PAM); el desarrollo sostenible de la región del Ártico; y la Década Internacional de Lucha contra el Cambio Climático.

Al abandonar el centro de conferencias Grimaldi Forum el viernes por la noche, los delegados expresaron su satisfacción por los resultados del CdA-10/FAMM, en especial la decisión sobre la EMP que autoriza al Director Ejecutivo a utilizarla para formular los marcos estratégicos y los programas de trabajo del PNUMA. Los debates sobre las cuestiones políticas emergentes también fueron bienvenidos, y muchos comentaron que en el CdA-10/FAMM se transmitió un sentido de urgencia para encontrar soluciones para el cambio climático y los desafíos de la GAI.

BREVE HISTORIA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL PNUMA/FORO AMBIENTAL MUNDIAL A NIVEL MINISTERIAL

Como resultado de la Conferencia de Estocolmo sobre Medio Ambiente Humano, la Resolución 2997 (XXVII) de 1972 de la Asamblea General de las NU estableció oficialmente el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) como el nodo central para la cooperación ambiental mundial y la realización de tratados internacionales. La resolución también estableció el Consejo de Administración de PNUMA (CdA) para proveer un foro donde la comunidad internacional pudiera tratar las cuestiones principales y emergentes de la política ambiental. Las responsabilidades del CdA incluyen la promoción de la cooperación ambiental internacional y la recomendación de políticas para lograrla, y la provisión de una orientación política a la dirección y coordinación de los programas ambientales del sistema de las NU. El CdA rinde cuentas a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que a su vez elige a los 58 miembros del CdA, por mandatos de cuatro años, tomando en cuenta el principio de representación regional equitativa. El Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial (GMEF, por sus siglas en inglés y FAMM en español) es constituido por el Consejo de Gobierno del PNUMA según lo establece la Resolución 53/242 de la Asamblea

EN ESTA EDICIÓN

Breve Historia del Consejo de Administración del PNUMA/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial.	1
Informe de la Reunión	3
Consultas Ministeriales	4
Comité Plenario	6
Plenario de Cierre	9
Breve Análisis de SECDA-10/FAMM.	9
Próximas Reuniones.	10
Glosario	12

Este número del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* © <enb@iisd.org> fue escrito y editado por Kenya Cherny Scanlon, Olivia Pasini, Claudia ten Have, Ph.D., Cecilia Vaverka, Andrey Vavilov, Ph.D., y Kumbao Xia. Editora Digital: Leila Mead. Traducción al español: Socorro Estrada. Editora: Pamela S. Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. Director de los Servicios de Información del IIDS: Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. Los donantes permanentes del *Boletín* son el Reino Unido (a través del Departamento para el Desarrollo Internacional - DFID), el Gobierno de los Estados Unidos (a través del Buró de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales del Departamento de Estado), el Gobierno de Canadá (a través del CIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Gobierno de Alemania (a través de su Ministerio Federal de Medio Ambiente - BMU, y su Ministerio Federal de Cooperación para el Desarrollo - BMZ), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Países Bajos, la Comisión Europea (DG-ENV), el Ministerio de Medio Ambiente, Territorio y Mar de Italia, y la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza (FOEN). El soporte financiero general del *Boletín* durante el año 2008 es brindado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Noruega, el Gobierno de Australia, el Ministerio Federal de Agricultura, Silvicultura, Ambiente y Gestión del Agua de Austria, el Ministerio de Medio Ambiente de Suecia, el Ministerio de Asuntos Internacionales y Comercio de Nueva Zelanda, SWAN Internacional, el Ministerio de Medio Ambiente de Japón (a través del Instituto para las Estrategias Ambientales Mundiales - IGES) y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón (a través del Instituto de Investigación Mundial sobre Progreso Industrial y Social - GISPRI). El financiamiento para la traducción al francés del *Boletín* es brindado por la Organización Internacional de la Francofonía y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia. La financiación para la traducción al español del *Boletín* es provista por el Ministerio de Medio Ambiente de España. Las opiniones expresadas en el *Boletín* pertenecen a sus autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista del IIDS o de sus auspiciantes. Está permitida la publicación de extractos del *Boletín* en publicaciones no comerciales y con la correspondiente cita académica. Para obtener información acerca del *Boletín* o solicitar su servicio informativo, contacte al Director de los Servicios de Información del IIDS por correo electrónico <kimo@iisd.org>, teléfono: +1-646-536-7556 o en 300 East 56th St., 11A, Nueva York, NY 10022, Estados Unidos de América.

General de las NU. El FAMB se creó para instituir un proceso de revisión de cuestiones políticas importantes y emergentes en el campo del medio ambiente.

CdA-19: El Consejo de Administración se reunió dos veces para su 19º período de sesiones (CdA-19), primero entre el 27 de enero y el 7 de febrero y, en un segundo tramo, del 3 al 4 de abril, en las oficinas centrales de PNUMA en Nairobi, Kenya. Los delegados adoptaron la Declaración de Nairobi sobre la Función y el Mandato del PNUMA, que expandió el mandato del PNUMA para que incluya: el análisis del estado del ambiente mundial, la evaluación de las tendencias ambientales mundiales y regionales, la provisión de asesoramiento sobre políticas e información de alerta temprana sobre las amenazas ambientales; y la catalización y promoción de la cooperación y la acción internacional, basada en el mejor material científico y técnico disponible.

CdA-20: El 20º período de sesiones del Consejo de Administración se reunió en Nairobi, del 1º al 5 de febrero de 1999, y adoptó 30 decisiones sobre una serie de asuntos que incluyó: el Fondo Ambiental; asuntos administrativos y presupuestarios; vínculos y apoyos recíprocos entre las convenciones ambientales y convenciones vinculadas al medio ambiente; y temas políticos (entre los que se incluyó el estado del ambiente, la coordinación y cooperación dentro y fuera de las Naciones Unidas, la gobernanza del PNUMA y los asuntos políticos emergentes).

SECdA-6/FAMM: El sexto Período Extraordinario de Sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial tuvo lugar en Malmö, Suecia, del 29 al 31 de mayo de 2000. Los ministros de ambiente adoptaron la Declaración Ministerial de Malmö, que acordó que la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible de 2002 debería revisar los requerimientos de una estructura institucional para una gobernanza ambiental internacional (GAI) considerablemente fortalecida.

CdA-21/FAMM: El 21er Período de Sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial (CdA21/FAMM) tuvo lugar en Nairobi del 5 al 9 de febrero de 2001. Los delegados establecieron un Grupo Intergubernamental, de composición abierta, de Ministros o sus Representantes (GIM) para que realizara una evaluación política comprehensiva de las debilidades institucionales existentes y de las futuras necesidades y opciones para el fortalecimiento de la Gobernanza Ambiental Internacional. También adoptaron la decisión 21/7, que solicita al Director Ejecutivo del PNUMA que examine la necesidad de un enfoque estratégico para la gestión internacional de químicos a nivel internacional (SAICM).

SECdA-7/FAMM: El SECdA-7/FAMM se realizó en Cartagena, Colombia, del 13 al 15 de febrero de 2002. En su Decisión SS.VII/1, los delegados adoptaron el informe del GIM que contenía recomendaciones dirigidas a fortalecer la GAI a través de la mejora de la coherencia en la definición de políticas ambientales internacionales; el fortalecimiento del papel y la situación financiera del PNUMA; la mejora de la coordinación y la efectividad de los acuerdos ambientales multilaterales (AAMs); y la creación de capacidades, la transferencia de tecnologías y la coordinación a nivel nacional. Los delegados también adoptaron decisiones sobre, entre otras cosas, el enfoque estratégico del manejo de químicos a nivel mundial.

CUMBRE MUNDIAL SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE (CMDS): La CMDS se reunió del 26 de agosto al 4 de septiembre de 2002, en Johannesburgo, Sudáfrica. El Plan

de Implementación de Johannesburgo (PIJ) establece un marco de acción para la implementación de los compromisos acordados originalmente en la Conferencia de las NU sobre Medio Ambiente y Desarrollo de 1992 o Cumbre de Río. Entre otras cosas, el PIJ hizo hincapié en que la comunidad internacional debía implementar de manera total la decisión SS.VII/sobre GAI.

CdA-22/FAMM: El 22º Período de Sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial (CdA-22/FAMM) tuvo lugar en Nairobi, del 3 al 7 de febrero de 2003. Entonces los delegados adoptaron más de 40 decisiones sobre cuestiones relacionadas con la gobernanza ambiental internacional (GAI), la evaluación ambiental post-conflictos, las políticas y estrategias sobre el agua del PNUMA, el enfoque estratégico al manejo de químicos, un programa sobre el mercurio, el apoyo a África, patrones de producción y consumo, y la diversidad ambiental y cultural.

CdA-8/FAMM: El octavo período de sesiones extraordinarias del Consejo de Gobierno del PNUMA/Foro Ambiental Mundial a nivel ministerial (SECdA-8/FAMM) se realizó entre el 29 y el 31 de marzo de 2004 en Jeju, República de Corea. Al concluir las consultas ministeriales, los delegados adoptaron la “Iniciativa de Jeju”, que contiene la síntesis de las discusiones elaborada por el Presidente y decisiones sobre los pequeños estados insulares en desarrollo; el manejo de la basura; los anexos regionales; y la implementación de la decisión SS.VII/1 sobre gobernanza ambiental internacional (GAI).

CdA-23/FAMM: El 23er período de sesiones del CdA/FAMM se llevó a cabo del 21 al 25 de febrero de 2005, en Nairobi, Kenya. Los ministros consideraron la implementación de los objetivos de desarrollo internacionalmente acordados, y adoptaron decisiones sobre, entre otras cosas, la gestión de químicos, la estrategia y política del PNUMA sobre el agua, GAI, igualdad de género y medio ambiente, pobreza y medio ambiente, y fortalecimiento de la respuesta ambiental de emergencia y desarrollo de la prevención, la preparación, la mitigación y los sistemas de alerta temprana.

CUMBRE MUNDIAL DE 2005: La Cumbre Mundial de 2005 se llevó a cabo en las oficinas centrales de las NU en Nueva York, del 14 al 16 de septiembre. Los delegados reconocieron la necesidad de actividades ambientales más eficientes dentro del sistema de las NU, a través —entre otras cosas— de una coordinación mejorada, la mejora del asesoramiento y la orientación política, y el fortalecimiento del conocimiento científico. Por último, acordaron explorar la posibilidad de un marco institucional más coherente, que incluya una estructura más integrada, creada a partir de las instituciones existentes y los instrumentos internacionalmente acordados, así como de los órganos de los tratados y las agencias especializadas de las NU.

CIGQ: Conferencia Internacional de Gestión de Químicos (CIGQ) se realizó del 4 al 6 de febrero de 2006, en Dubai, Emiratos Árabes Unidos, inmediatamente después del SECdA-9/FAMM. En la CIGQ, los delegados completaron las negociaciones y adoptaron el SAICM, incluyendo una declaración de alto nivel, la estrategia política superior y un plan de acción mundial.

SECdA-9/FAMM: El SECdA-9/FAMM se realizó del 7 al 9 de febrero de 2006, en Dubai. Las consultas ministeriales se ocuparon de, entre otras cosas, cuestiones políticas relacionadas con la energía y el medio ambiente, la gestión de químicos, y turismo y medio ambiente. En la discusión del plenario sobre la gobernanza ambiental, el resultado de la Cumbre Mundial

de 2005, y la membresía universal del CdA no produjo ningún resultado acordado y los delegados decidieron que el informe de la reunión reflejara la divergencia de las posiciones expresadas.

CdA-24/FAMM: El 24º período de sesiones del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial (CdA-24/FAMM) se llevó a cabo del 5 al 9 de febrero de 2007 en Nairobi. Los delegados adoptaron 15 decisiones sobre cuestiones relacionadas, entre otras cosas, con: los químicos, incluyendo una disposición para establecer el Grupo de Trabajo Especial para la Revisión y Evaluación de Medidas para tratar la cuestión global del Mercurio; la situación ambiental mundial; la gobernanza ambiental internacional (GAI); la cooperación Sur-Sur; la gestión de desechos; 2010-2020 Década de las NU para los Desiertos y la Lucha contra la Desertificación; la versión actualizada de la política y estrategia sobre el agua del PNUMA; y el apoyo a África para la gestión y la protección ambiental. El CdA/FAMM también aprobó el presupuesto y programa de trabajo para el bienio 2008-2009.

INFORME DE LA REUNIÓN

El miércoles por la mañana, 20 de febrero de 2008, Bakary Kante, Director Ejecutivo de la División de Legislación Ambiental y Convenciones del PNUMA abrieron la conferencia de CECdA-10/FAMM. El Presidente del CdA/FAMM, Roberto Dobles Mora (Costa Rica) agradeció al Principado de Mónaco por ser sede del SECdA-10/FAMM, destacando la responsabilidad que tienen todos los participantes de mostrar liderazgo en respuesta a los desafíos ambientales. También subrayó la importancia que tienen el informe del PAM-4 y la Estrategia a Mediano Plazo 2010-2013 del PNUMA para este período de sesiones.

En un discurso transmitido por video, el Secretario General de las NU, Ban Ki-moon, destacó la importancia del tratamiento del cambio climático y dijo que el PNUMA puede ayudar a través del desarrollo de mejores recursos financieros, metodologías de mitigación y adaptación, y el fortalecimiento de las instituciones ambientales.

Inga Björk-Klevby, Subdirector Ejecutivo de HÁBITAT-NU, en representación de la Directora Ejecutiva de HÁBITAT-NU, Anna Tibaijuka, pidió que se dé poder a las ciudades para que desarrollen economías bajas en carbono y movilicen recursos financieros incluso a través del Mecanismo para el Desarrollo Limpio (MDL).

El Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner, anunció que el Príncipe Alberto II ha sido nominado para el premio Campeones de la Tierra 2008 del PNUMA en reconocimiento a su interés personal y compromiso políticos hacia las cuestiones ambientales. Tras destacar el récord de participantes de alto nivel en SECdA-10/FAMM, hizo hincapié en el papel del Foro como fuente de inspiración para conducir la transformación hacia una economía más verde.

El Príncipe Alberto II dijo que el destino de las naciones está vinculado inexorablemente a sus recursos ecológicos. También destacó la evidencia científica sobre el cambio climático, haciendo referencia a sus propias observaciones de los efectos del severo calentamiento en el Ártico, y describió el récord de Mónaco en el abordaje del desafío del cambio climático.

ASUNTOS ORGANIZATIVOS: Los delegados adoptaron el proyecto de agenda sin enmiendas (UNEP/GCSS.X/1 y Add.1) y acordaron la organización del trabajo de SECdA-10/FAMM.

PANEL DE DISCUSIÓN DE LOS PREMIOS NOBEL:

El Director Ejecutivo del PNUMA, Steiner, señaló que durante los últimos tres años el Comité del Nobel le otorgó dos veces el Premio de la Paz por cuestiones ambientales. Wangari Maathai, Premio Nobel de la Paz de 2004, en un discurso dado en su nombre, dirigió la atención a la actual inestabilidad política de Kenya, y subrayó los vínculos entre el medio ambiente y la paz, señalando a los árboles como símbolos de ambos. Mohan Munasinghe, Vicepresidente del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (PICC), describió soluciones prácticas y opciones políticas para integrar a las medidas de respuesta al cambio climático en las estrategias de desarrollo sostenible.

DECLARACIÓN POLÍTICA DEL DIRECTOR

EJECUTIVO DEL PNUMA: El miércoles por la mañana, el Director Ejecutivo del PNUMA, Steiner, ofreció su declaración política (UNEP/GCSS/X/2), que se centró en el proceso de transformación del PNUMA en una organización basada en los resultados y de pasaje desde una economía “marrón” a otra “verde”. También destacó los avances hechos sobre la coherencia programática, la calidad y el rendimiento de los procesos de negocios, la gestión de los fondos y la responsabilidad fiduciaria, la representación de géneros y el reclutamiento de administradores senior. Steiner también destacó el reciente fortalecimiento de la situación financiera del PNUMA como signo del apoyo de los donantes, y reconoció a aquellos países en desarrollo que por primera vez hicieron aportes voluntarios al Fondo Ambiental, siguiendo la escala indicativa. Tras destacar la necesidad de complementar, no duplicar, el trabajo sobre el cambio climático, se refirió a las alianzas del PNUMA, entre las que incluyó las Iniciativas de Trabajos Verdes y el trabajo con la OMC acerca de los vínculos entre el cambio climático y las políticas comerciales.

El Director Ejecutivo del PNUMA, Steiner, señaló que las seis prioridades temáticas transversales de la Estrategia a Mediano Plazo (EMP) —a saber: el cambio climático, los desastres y conflictos, la gestión de los ecosistemas, la gobernanza ambiental, las sustancias y residuos peligrosos, y la eficacia de los recursos— son áreas en donde el PNUMA puede hacer una “diferencia transformadora”. Asimismo, destacó a la EMP como un paso significativo en el logro de un PNUMA que sea más efectivo, eficiente, centrado en los resultados y basado en la ciencia, como solicitó el CdA-24. Hizo hincapié en que el envío de la EMP al CdA un año antes buscó la incorporación de orientación estratégica del SECdA-10/FAMM en el desarrollo de futuros programas de trabajo del PNUMA. Y, poniendo énfasis en que la EMP no cuenta con un presupuesto adjunto, dijo que su aprobación es importante para dar instrucciones estratégicas para la realización de la reforma del PNUMA.

En la discusión subsiguiente, EE.UU. señaló la necesidad de encontrar mecanismos innovadoras para el financiamiento de las respuestas al cambio climático y dio la bienvenida al desarrollo de la EMP. También propuso que se minimice el número de decisiones negociadas en las sesiones especiales del CdA/FAMM, y sugirió que toda decisión que no sea de la EMP sea diferida al CdA-35/FAMM. Suiza señaló que estaba preparada para discutir la idea de minimizar las decisiones, mientras que las MUJERES, hablando en nombre de varios grupos principales, se opuso a la restricción de la autoridad de toma de decisiones del CdA/FAMM.

Eslovenia, en representación de la UE, apoyó la aprobación de la EMP y su implementación completa. NORUEGA prometió fondos adicionales para el financiamiento de su implementación.

Tras apoyar las áreas prioritarias de la EMP, PAKISTÁN dio prioridad a: la eliminación paulatina de las viejas tecnologías y el aumento de las inversiones en métodos de producción simples y seguros; la creación de capacidades para la gestión de los ecosistemas y las sustancias y residuos peligrosos; y los vínculos entre los AAMs.

CONSULTAS MINISTERIALES

Bajo la dirección del Presidente del CdA/FAMM, Dobles, los ministros y jefes de delegaciones participaron en paneles de discusión y mesas redondas en donde discutieron la movilización de recursos financieros para dar respuesta al desafío climático, y la gobernanza ambiental internacional y reforma de las NU (UNEP/GCSS/X/9), entre el miércoles por la tarde y la mañana del viernes. Ellos participaron en un diálogo activo que produjo como resultado una rica mezcla de ideas, perspectivas, observaciones y experiencias. Los resultados de estas discusiones están reflejados en una síntesis no negociada del Presidente.

MOVILIZACIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS PARA DAR RESPUESTA AL DESAFÍO CLIMÁTICO: Papel de las políticas nacionales en la habilitación de las inversiones:

El panel de discusión moderado por James Cameron, Vicepresidente de Cambio Climático Capital, se realizó el miércoles por la tarde.

Tras destacar que el financiamiento y la tecnología son dos áreas clave para la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), el Ministro de Medio Ambiente de Indonesia, Rachmat Witoelar, abogó por políticas y regulaciones de apoyo que muevan las inversiones del sector privado hacia las tecnologías con baja emisión de GEI, y por el desarrollo de mecanismos financieros justos, efectivos en términos de costos y transparentes.

El Secretario Ejecutivo de la CMNUCC, Yvo de Boer, hizo hincapié en que uno de los retos clave de las próximas negociaciones sobre el régimen del clima es encontrar la adecuada combinación de herramientas financieras para apoyar el “crecimiento verde” en todo el mundo, en especial en los países en desarrollo. También se refirió a herramientas como el MDL, los esquemas de comercio de emisiones, los esquemas voluntarios de compensación, los créditos de exportación y las garantías de los préstamos.

Guangsheng Gao, Director General de la Comisión del Desarrollo Nacional y la Reforma de China, presentó el programa nacional de su país sobre el cambio climático, que busca alcanzar un 15% de abastecimiento por energías renovables para 2020, e hizo hincapié en la importancia de la cooperación público-privada.

Sigmar Gabriel, Ministro de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza y Energía Nuclear de Alemania, anunció una nueva iniciativa de subasta de permisos de emisión de CO₂ que se espera llegue a los €400 millones por año, €120 de los cuáles serán puestos a disposición del financiamiento del clima en los países en desarrollo.

Erik Solheim, Ministro de Medio Ambiente y Desarrollo Internacional de Noruega, hizo hincapié en la necesidad de un precio mundial para el carbono comerciable, la transferencia de tecnologías y la asistencia financiera a los países en desarrollo.

Batilda Burain, Ministro de Estado para el Medio Ambiente de Tanzania, priorizó, entre otras cuestiones: la provisión de incentivos para la innovación y el despliegue de nuevas tecnologías, el cambio del financiamiento hacia inversiones amigables con el medio ambiente, y la promoción de los mercados de carbono.

Juan Somalia, Director General de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), subrayó el papel de las empresas en la movilización de recursos financieros para el tratamiento del desafío de clima; el potencial de los “trabajos verdes”; y el papel de la OIT en la promoción del diálogo social.

¿Están listos los mercados financieros? Este panel de discusión, moderado por Bert Koenders, Ministro de Cooperación para el Desarrollo, Países Bajos, se realizó el jueves por la mañana.

Dado el esperado déficit del financiamiento público, Monique Barbut, Directora Ejecutiva y Presidenta del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, se refirió a los requisitos para la intervención del sector privado, incluyendo entre ellos: claros objetivos políticos; instituciones públicas que apoyen el “salto” tecnológico de los países en desarrollo; apoyo financiero gubernamental a la innovación; y distribución efectiva de los costos de transformación.

Michael Liebreich, Director Ejecutivo de New Energy Finance, dijo que se necesitan entre US\$ 100 y 140 billones para el desarrollo de energía limpias, destacando que ese dinero está disponible. Tras señalar el aumento de las inversiones en muchas partes del mundo, destacó los desequilibrios de los flujos de inversiones, y sostuvo que la mayor parte de los fondos son destinados a países como Brasil, India y China, en lugar de a África.

Robert Tacon, Director de Gestión de Riesgos de Standard Chartered Bank, y Presidente de la Iniciativa Financiera del PNUMA, destacó los rápidos avances en el campo de la inversión responsable. Además, hizo hincapié en la necesidad de establecer regulaciones para 2009, de modo de que los mercados puedan expandirse.

Kristalina Georgieva, Directora de Desarrollo Sostenible del Banco Mundial, hizo hincapié en la importancia del precio del carbón.

Andreas Carlgren, Ministro de Medio Ambiente de Suecia, se refirió a las experiencias suecas y europeas en el establecimiento del precio del carbón como parte de los esfuerzos para “enverdecer” al sistema impositivo. Asimismo, enfatizó en que las importantes reducciones de emisiones de GEI logradas por Suecia desde 1990 coinciden con un importante crecimiento de su economía.

Neil Eckert, Director Ejecutivo de Climate Exchange PLC, hizo hincapié en la necesidad de un alto precio del carbón y la predictibilidad de los mercados. Además, alentó a todos los países en desarrollo a que alberguen proyecto del MDL, citando la fuerte demanda de los mercados.

Olav Kjørven, Director del Buró para las Políticas del Desarrollo del PNUD, argumentó que los mercados financieros no están aún listos para movilizar las finanzas necesarias para el abordaje del reto del clima, identificando las tres principales dificultades: la ausencia de precio del carbón; la insuficiente iniciativa del sector financiero; y las imperfecciones del sistema multilateral.

En la discusión subsiguiente, SUDÁFRICA expresó su preocupación porque el establecimiento de un nuevo fondo para la adaptación del Banco Mundial duplicaría el Fondo para la Adaptación de la CMNUCC. Georgieva respondió que el Banco Mundial intentó crear un pequeño fondo con el objetivo de ayudar a los países en desarrollo a hacer la transición hacia una economía baja en carbón, subrayando que no se superpondrá con el Fondo para la Adaptación de la CMNUCC. MALDIVAS pidió que los pequeños Estados insulares en desarrollo tengan

un mejor acceso al financiamiento y las tecnologías de energía renovable. NUEVA ZELANDA hizo hincapié en un esquema de comercio de emisiones que involucre a todos los sectores, como la agricultura y la silvicultura. PAÍSES BAJOS hizo hincapié en la importancia de que los países en desarrollo tengan acceso al financiamiento y la tecnología, y BIELORRUSIA destacó que eso también era importante para los países con economías en transición. JAPÓN anunció su plan de crear un fondo multilateral de US\$ 10 billones para la mitigación, junto con el RU y EE.UU.

Movilización de capital – la perspectiva local: Estas discusiones ministeriales fueron moderadas por el Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner.

Apirak Kosayodhin, Gobernador de Bangkok, se refirió a la estrategia de cambio climático de la ciudad, que busca un 15% de reducción de las emisiones de GEI para 2012. Fernando Ibañez, Director Ejecutivo, Saguapac, presentó un proyecto acerca de la reducción del metano producido en el tratamiento de los residuos sólidos en Bolivia, alentando la transferencia de esta tecnología a otros países. Tras destacar que el 40% de los habitantes de Ghana no tienen electricidad, Andrew Etwire, Director Ejecutivo de Power World Limited, describió el trabajo de su compañía en la provisión de tecnologías eficientes en términos de energía a compañías e individuos.

Barbara James, Directora Ejecutiva de Henshaw Capital Partners, propuso medidas para aumentar la inversión en energías limpias en África, incluyendo entre ellas la remoción de las restricciones sobre las inversiones de los capitales de riesgo de fondos de pensión y compañías de seguros. Y, tras dirigir la atención a las distorsiones percibidas y reales de los mercados, asociadas con la energía renovable, sostuvo que las principales barreras son políticas y no financieras.

Informes de las mesas redondas: Los coordinadores de las cuatro mesas redondas presentaron informes sobre las cuestiones y recomendaciones que surgieron de las discusiones sostenidas durante la tarde del miércoles y la mañana del jueves. Aunque algunos opinaron que, en líneas generales, los mercados financieros están listos para movilizar las inversiones necesarias, otros sostuvieron que los mercados se ven afectados por la falta de marcos políticos claros. Acordaron, sin embargo, que los fondos están disponibles y que no existe una distribución geográfica equitativa.

Los coordinadores hicieron hincapié, entre otras cosas, en las medidas políticas, incluyendo entre ellas a: los marcos políticos y regulatorios nacionales, el fortalecimiento de las instituciones, y el apoyo a la investigación sobre tecnologías eficientes en términos de consumo de energía. Con respecto a las medidas financieras, priorizaron: la búsqueda de fuentes alternativas de financiamiento; el desarrollo de incentivos; la optimización del financiamiento público; la reducción de las barreras de los mercados; y la exploración de mecanismos impositivos.

Además, los coordinadores hicieron hincapié en el papel de las agencias de las NU en el desarrollo de un marco comprensivo sobre el cambio climático que tenga una arquitectura financiera coherente, que pueda brindar un financiamiento adecuado y predecible. Sostuvieron que los esfuerzos para tratar el cambio climático deberían ir de la mano de medidas para lograr el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza. E hicieron hincapié en la necesidad de hacer que la arquitectura del mercado del carbón y el MDL estén más abiertos para los países en desarrollo, que requieren fondos adicionales para la adaptación.

GOBERNANZA AMBIENTAL INTERNACIONAL Y REFORMA DE LAS NU:

Este panel de discusión se realizó el viernes por la mañana y fue coordinado por Marthinus van Schalkwyk, Ministro de Asuntos Ambientales y Turismo, de Sudáfrica.

João Paulo Capobianco, Viceministro de Medio Ambiente de Brasil, informó acerca los resultados de la Conferencia Ministerial de Medio Ambiente y Desarrollo sobre GAI realizado en Río de Janeiro en septiembre de 2007, incluyendo las cuatro opciones propuestas, a saber: una institución independiente; la creación de un órgano paraguas, compuesto por instituciones existentes como el PNUMA, el FAMM y el Banco Mundial; la promoción de las organizaciones regionales; y la mejora del Consejo Económico y Social de las NU (ECOSOC). También dijo que Brasil apoyó la segunda opción.

Emb. Claude Heller (México), Copresidente del Proceso Consultivo Informal sobre el Marco Institucional para las Actividades Ambientales de las NU, informó sobre los avances de las consultas sobre la GAI desde la presentación del Documento de Opciones a la Asamblea General de las NU, en junio de 2007. También señaló que los estados miembro desean asumir un enfoque gradual a la GAI, pero dijo que establecimiento de una Organización de las NU para el Medio Ambiente (ONUMA) requiere más discusión. El Copresidente Embajador Meter Maurer (Suiza) describió la propuesta de una resolución de la Asamblea General que desarrolle las siete piedras angulares identificadas en el Documento de Opciones, así como sobre las futuras necesidades, y defina un camino hacia delante. También instó a los delegados a apalancar el apoyo político a nivel nacional para la resolución.

Francisco Santos, Vicepresidente de Colombia, dirigió la atención a los desafíos de la GAI utilizando el ejemplo de la producción de coca que impulsa la deforestación en su país. Claudia Murria, Secretario de Estado Asistente de EE.UU., dijo que EE.UU. cree que la actual estructura de la GAI tiene sus desventajas. También apoyó el fortalecimiento del PNUMA para mejorar su eficiencia y efectividad, y pidió que se definan claramente los mandatos de varias instituciones, se fortalezca la cooperación y se adopte un enfoque de abajo hacia arriba. James Leape, Director General del FVS, lamentó la falta de impulso de la GAI a pesar de la urgencia del desafío ambiental documentado en el PAM-4. Mark Halle, Director de Comercio y Desarrollo, del Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IIDS), argumentó que el actual sistema de la GAI no está equipado para tratar los siempre crecientes desafíos, y abogó porque el ambiente sea colocado en el corazón de la toma de decisiones políticas y económicas.

Durante la discusión, numerosos oradores manifestaron su apoyo a que Nairobi continúe siendo la sede de las oficinas centrales de la agencia ambiental de las NU, y pidieron un aumento de las contribuciones financieras al PNUMA. EE.UU. hizo hincapié en la necesidad de un sistema de GAI más coherente, dio la bienvenida al avance logrado en la identificación de opciones, sostuvo su apoyo a las piedras angulares identificadas, y destacó que las negociaciones formales sobre la GAI deberían comenzar durante el 63° Período de Sesiones de la Asamblea General. Francia subrayó los motivos por los que lidera los esfuerzos hacia el establecimiento de la ONUMA, instando al PNUMA a que asuma el liderazgo en el desarrollo de una estructura más coherente de GAI. Luego

Alemania propuso que se trabaje de manera simultánea en la mejora del actual estatus del PNUMA y la designación del futuro sistema de GAI.

Apoyo al establecimiento de una ONUMA: Islandia hizo hincapié en su rol potencial como establecedor de políticas; Portugal lamentó el uso ineficiente de recursos a pesar de los esfuerzos por mejorar la coordinación; Italia dijo que la buena gobernanza es una precondition para la efectiva implementación y Finlandia instó a una mayor coherencia entre los AAMs. Guinea hizo hincapié en que el PNUMA debería liderar los esfuerzos para llegar a un acuerdo sobre “la hoja de ruta ambiental”. La República de Corea reiteró su compromiso con el fortalecimiento de la GAI y su voluntad de participar en las discusiones de la ONUMA. Zimbabwe dijo que el PNUMA debería evolucionar y dejar de ser un programa para convertirse en una organización completa. Maldivas estuvo a favor de un mandato más amplio y fuerte para el PNUMA de manera de asistir a los países en la lucha contra el cambio climático y el logro del desarrollo sostenible. Suiza expresó su preocupación porque el proceso de la GAI ha perdido impulso, y pidió que haya una implementación compartida de las recomendaciones del Documento de Opciones entre la AG y el CdA/FAMM del PNUMA. Senegal destacó el vínculo entre la reforma de la GAI y la del sistema de las NU como un todo.

Tras expresar sus reservas en relación con la ONUMA, México se mostró a favor de una “regeneración” del PNUMA antes de una transformación radical. Japón destacó que la reforma institucional por sí sola no resolvería todos los problemas ambientales, abogando por la orientación del PNUMA a los AAMs. Malasia se opuso a la creación de una nueva agencia de las NU sobre el medio ambiente. Tailandia hizo hincapié en el principio de las responsabilidades comunes pero diferenciadas. Irán estuvo a favor de un PNUMA eficiente y pequeño, en oposición con una organización grande e ineficaz.

Luego de recocer los divergentes puntos de vista sobre la GAI, EE.UU. señaló que la propuesta resolución de la Asamblea General ayudará a identificar las bases comunes. China hizo hincapié en el fortalecimiento de la función del FAMM de orientar el desarrollo de políticas, y en el fortalecimiento de la función política del PNUMA vis-à-vis el FMAM. Con Indonesia, también abogó por la integración del GAI en un marco de desarrollo sostenible más amplio, y hacer que la creación de capacidades en los países en desarrollo sea una prioridad de la GAI. India destacó la importancia de los objetivos del desarrollo y la reducción de la pobreza. Nigeria pidió la urgente implementación del Plan Estratégico de Bali.

En respuesta a las cuestiones presentadas, Halle dijo que existe consenso sobre el fortalecimiento de la GAO, pero no un acuerdo sobre como hacerlo. Leape hizo hincapié en la necesidad de avanzar hacia una estructura institucional más fuerte. McMurray y el Emb. Maurer destacaron la necesidad de ser específicos y creativos a la hora de discutir sobre la GAI y, con Capobianco, subrayó la incorporación del desarrollo sostenible en el diseño de una estructura de GAI.

Al sintetizar la discusión, el Director Ejecutivo del PNUMA, Steiner, hizo hincapié en que tener posiciones divergentes sobre la GAI no es ni una razón ni una excusa para la inacción, y expresó su deseo de que se definan pasos concretos en la CdA-25/FAMM.

Síntesis del Presidente: El viernes, en el Plenario, Robert Calcagno, Consejero Estatal para el Medio Ambiente, de Mónaco, y Presidente del Grupo de Amigos del Presidente,

presentó la síntesis del Presidente sobre los resultados de las consultas ministeriales y las recomendaciones para la acción del PNUMA. También destacó que en las discusiones sobre el primer tema, “Movilización de recursos financieros para responder a los desafíos climáticos”, se destacó que aunque el desarrollo económico es compatible con el tratamiento del cambio climático y hay capital inversor disponible, sigue siendo limitado el financiamiento para la adaptación. Con respecto a esto, las deliberaciones hicieron hincapié en la urgencia de hacer que el Fondo para la Adaptación de la CMNUCC esté completamente operativizado. En cuanto al segundo tema, “Gobernanza ambiental internacional y reforma de las NU”, Calcagno dijo que han sido presentadas posiciones convergentes sobre la necesidad de fortalecer al PNUMA en paralelo con un diálogo donde se trataron ideas que van más lejos. Además, informó que el CdA/FAMM expresó su interés por contribuir a la discusión de la GAI.

COMITÉ PLENARIO

El CP fue establecido por el plenario el miércoles por la mañana, y concluyó su trabajo el viernes por la mañana. También estuvo presidido por Jan Dusík (República Checa), Vicepresidente del SECdA-10/FAMM. Boonam Shin (República de Corea) fue elegido como Relator del CP. El CP trató los siguientes ítems de la agenda: Cuestiones políticas: estado del ambiente; ambiente y desarrollo; seguimiento e implementación de los resultados de las cumbres de las NU y las principales reuniones ambientales, incluyendo las decisiones del CdA. También hubo presentaciones de las secretarías de los AAMs. El CP también se encargó de discutir los proyectos de decisiones preparados por el Comité Permanente de Representantes (CPR) en Nairobi, estableciendo una serie de grupos de contacto y redacción. Salvo cuando se lo mencione de otra manera, todas las decisiones fueron adoptadas en el plenario de cierre del viernes.

CUESTIONES POLÍTICAS Y SEGUIMIENTO DE

REUNIONES: El Presidente Dusík presentó cuestiones políticas: el estado del ambiente (UNEP/GCSS.X/3; INF/2; INF/8), y ambiente y desarrollo (UNEP/GCSS.X/4; 5; 6; 7; INF/6; INF/7); así como el seguimiento y la implementación de los resultados de las cumbres de las NU y las principales reuniones intergubernamentales, incluyendo las decisiones del CdA (UNEP/GCSS.X/2; 8; INF/3; INF/4). Bakary Kante, PNUMA, se refirió al contexto y los desafíos relacionados con la GAI.

DECISIONES DE LA CDA-10/FAMM: Agnes Kalibbala (Uganda), Presidenta del Comité de Representantes Permanentes (CRP), presentó el proyecto de decisiones preparado por el CRP (UNEP/GCSS.X/L.1). Luego, EE.UU. introdujo un proyecto de decisión sobre la adopción de decisiones en períodos extraordinarios de sesiones del CdA/FAMM (UNEP/GCSS.X/L.1). ARGELIA presentó un proyecto de decisión sobre la Década Internacional de Lucha contra el Cambio Climático (UNEP/GCSS.X/CRP.2).

Estrategia a mediano plazo del PNUMA 2010-2013 (EMP):

El proyecto de decisión (UNEP/GCSS.X/L.1) fue presentado en el CP el miércoles, cuando el Presidente Dusík estableció un grupo de contacto, copresidido por Jeremie Robert (Francia) y Juan Carlos Cue (México).

La discusión estuvo centrada en el estatus de la EMP, si el CdA-10/FAMM debía “aprobarla”, darle la “bienvenida”, o simplemente “tomar nota de” o “reconocerla”. Luego, los delegados cuestionaron si la EMP refleja de manera total el

mandato del PNUMA y sus actividades actuales. EE.UU. señaló que aunque la EMP es útil, deja afuera un número de actividades importantes del PNUMA —como los mares regionales—, y expresó su preocupación porque algunos programas, que no caben dentro de las seis áreas temáticas prioritarias transversales, podrían perderse. EE.UU. argumentó en contra de la “aprobación” de la EMP, porque esta no había sido negociada por los gobiernos, y sugirió que en cambio se le dé la “bienvenida” como orientación al PNUMA. Posiciones similares fueron expresadas por Japón, Australia, Nueva Zelanda y Suiza; y éste último país advirtió en contra de que la EMP cambie el mandato del PNUMA. EE.UU. y JAPÓN también estuvieron a favor de un enfoque de abajo hacia arriba en la determinación del presupuesto y el programa del PNUMA. La UE, apoyada por Noruega y la República Democrática Popular de Corea, pidió una clara “aprobación” de la EMP como “excelente” documento y “la” base para el futuro trabajo del PNUMA, y complementaria del Paquete de Cartagena. India pidió por la creación de capacidades científicas en los países en desarrollo y porque el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas también corra en la EMP. Argentina sugirió la inclusión de un texto sobre política del agua en la parte operativa de la decisión. ONGs instó a los gobiernos a aprobar la EMP.

La discusión del grupo de contacto del jueves estuvo centrada en el primer párrafo operativo en el proyecto original del CRP, que “aprueba la EMP como base”. La UE reiteró su preferencia por esta formulación particular. Tal preferencia se encontró con la objeción de EE.UU. y otros, que argumentaron que las prioridades gubernamentales —y no la EMP— debería ser la “base”, y advirtió en contra del lenguaje que pueda afectar las negociaciones futuras. Se sugirieron diferentes alternativas para reemplazar las palabras “aprueba” y “bases”. Algunos países también se insistieron con que las cuestiones presupuestarias que surgen de la EMP deberían estar basadas en las prioridades estatales, en lugar de en la EMP.

Tras el exitoso resultado de las deliberaciones del grupo de contacto, el CP aprobó el proyecto de decisión revisado el viernes.

Decisión Final: La decisión (UNEP/GCSS.X/CW/CRP.2) destaca el proceso abierto, transparente y extensivo de consultas realizado por el Director Ejecutivo con el CRP para el desarrollo de la EMP; que el documento está bien focalizado y basado en los resultados, desarrolla seis áreas prioritarias temáticas de trabajo, y hace hincapié en la necesidad de implementar de manera total el Paquete de Cartagena. El CdA/FAMM recibió con agrado el particular énfasis que la Estrategia coloca en la mejora de la capacidad del PNUMA para producir a partir del Plan Estratégico de Bali, destaca que el Director Ejecutivo considerará las posiciones expresadas sobre la EMP en el período de sesiones, y que integrará de manera total todas las políticas aprobadas por el CdA en el programa de trabajo del PNUMA.

En la sección operativa sobre la decisión, el CdA/FAMM da la bienvenida a la EMP y autoriza al Director Ejecutivo a utilizarla en la formulación de los marcos estratégicos y los programas de trabajo y presupuestos para 2010-2011 y 2012-2013, y como un medio para alentar la coordinación entre las divisiones del PNUMA, sin perjuicio del resultado de las negociaciones de los gobiernos sobre estas cuestiones. También señala que cualquier cuestión presupuestaria que surja de la EMP deberá ser tratada a través de los programas de trabajo y presupuestos aprobados por el CdA, en base a las prioridades expresadas y aprobadas por los

Estados miembro, y solicita al Director Ejecutivo que informe regularmente a los gobiernos sobre la implementación de la EMP y envíe un informe de avance al CdA-26 en 2011.

Gestión de químicos, incluyendo la gestión del mercurio y la basura: El CP discutió el proyecto de decisión omnibus sobre la gestión de químicos, la gestión del mercurio y la basura (UNEP/GCSS.X/L.1) el miércoles. Nueva Zelanda instó al Grupo de Trabajo Especial sobre el Mercurio a que desarrolle soluciones prácticas para ofrecer recomendaciones al CdA-25/FAMM. La UE dio la bienvenida a las sinergias entre Basel, Róterdam y Estocolmo. Argentina destacó la necesidad de estándares sobre los productos que contienen mercurio. EE.UU. estuvo a favor de medidas voluntarias. Y las ONGs pidieron compromisos jurídicamente vinculantes. Antigua y Barbuda propusieron que se incluya una referencia a los países menos desarrollados y los PEIDs en el proyecto de decisión. El CP aprobó la decisión tal como fue enmendada por Antigua y Barbuda.

Decisión Final: La decisión (UNEP/GCSS.X/CW/L.2) recuerda las recientes decisiones de la CdA/FAMM sobre la gestión de químicos y basura. También:

- reconoce con aprecio los informes del Director Ejecutivo sobre gestión de químicos, el avance del Grupo de Trabajo Especial sobre el Mercurio, y la gestión de la basura;
- toma nota de las recomendaciones tangibles de los países en desarrollo, en especial de los países menos desarrollados y los PEIDs, del informe del Director Ejecutivo sobre la gestión de basura;
- decide considerar los asuntos relacionados con el programa que surgieron en los informes del Director Ejecutivo en el CdA-25/FAMM;
- y solicita al Director Ejecutivo que informe sobre la implementación de las decisiones 24/3 sobre la gestión de químicos y 24/5 sobre la gestión de residuos en el CdA-25/FAMM.

Panorama Ambiental Mundial: El jueves, el CP discutió el proyecto de decisión sobre la respuesta a los hallazgos del PAM-4 (UNEP/GCSS.X/L.1). Muchos apoyaron la decisión, señalando el valor del informe y pidiendo el fortalecimiento de la base científica del PNUMA. Liderando la oposición el proyecto, EE.UU. dijo que el informe no había sido endosado por todos los sectores interesados, y señaló que los anteriores informes del PAM no habían sido endosados por decisiones del CdA. El Presidente Dusík estableció un grupo de redacción para que concluya el texto. Por la tarde, continuaron las discusiones sobre el proyecto de decisión revisado. La UE expresó sus reservas acerca de las referencias a la negociada Síntesis del PAM-4 para quienes toman decisiones. EE.UU. se opuso a cualquier decisión sobre el PAM-4, señalando —entre otras cosas— que no se había negociado todo el texto y que contenía inexactitudes.

El proyecto de decisión no fue aprobado por el CP.

El viernes, el Presidente Dusík anunció que Suiza realizó consultas informales y preparó un proyecto de decisión revisada sobre el Panorama Ambiental: Ambiente para el Desarrollo, que fue aprobado por el CP sin enmiendas.

Decisión Final: En su decisión final (UNEP/GCSS.X/CW/L.2/Add.1), el CdA/FAMM, entre otras cosas, da la bienvenida al PAM-4, incluyendo la Síntesis para quienes toman decisión y las contribuciones en especies y los discursos que endosan la síntesis. La decisión:

- expresa preocupación por la evidencia de la evaluación de cambios ambientales sin precedentes en todos los niveles y el tiempo aislado para su abordaje;
- reconoce que la degradación actual del medio ambiente representa un serio desafío para el bienestar y el desarrollo sostenible y subraya los beneficios de la acción temprana;
- recibe con agrado los avances y alienta la puesta en común de las mejores prácticas.
- hace hincapié en que la transición al desarrollo sostenible puede involucrar decisiones difíciles y que el PNUMA debería promover tales esfuerzos y liderar con el ejemplo;
- y alienta a los gobiernos, el PNUMA y a otros a trabajar para el logro del desarrollo sostenible y a actuar para evitar, mitigar y adaptarse a cambios ambientales sin precedentes.

El CdA/FAMM luego solicita que el Director Ejecutivo:

- inste y apoye las evaluaciones nacionales dentro del marco del Plan Estratégico de Bali;
- y prepare, en consulta con el CRP, para el CdA-25: un panorama de las evaluaciones internacionales ambientales, identificando brechas y duplicaciones, en cooperación con las secretarías de los AAMs y otros; y opciones para el desarrollo de una evaluación mundial del cambio ambiental y sus implicancias en el desarrollo, incluyendo un análisis de costos y otro de beneficios indicativos.

Década Internacional de Lucha contra el Cambio

Climático: El miércoles, en el CP, Argelia presentó un proyecto de decisión sobre una Década Internacional para la Lucha contra el Cambio Climático (UNEP/GCSS.X/CRP.2). También explicó que el temprano reemplazo de un proyecto de decisión de un “Año” por el de una “Década” busca subrayar la necesidad de esfuerzos a largo plazo.

Durante la discusión del jueves sobre el proyecto de decisión, la UE señaló que la propuesta necesitaba una exhaustiva consideración, EE.UU. dijo que no era oportuna dada la gran cantidad de actividades sobre el cambio climático programadas para los próximos años, y Japón expresó sus dudas sobre que el PNUMA sea el foro apropiado donde tomar esta decisión. EE.UU. también expresó su preocupación por los ya exigidos recursos de la CMNUCC, mientras que Mauricio argumentó que la mayor parte de las actividades se están realizando a nivel nacional, por lo que no afectan al presupuesto de la CMNUCC.

Varios países en desarrollo y ONGs expresaron su apoyo al proyecto de decisión de Argelia. Zimbabwe enfatizó que la CMNUCC debería involucrarse en la implementación de la década del cambio climático, mientras que Argentina destacó su importancia para los países menos desarrollados y los PEIDs. Las ONGs, junto a las Mujeres, destacaron que los “Años Internacionales de las NU” han tenido éxito a la hora de movilizar a la atención pública a nivel nacional. El Presidente Dusík estableció un grupo de redacción para resolver las diferencias.

Tras largas deliberaciones en el grupo de redacción, durante la jornada de jueves, Mauricio presentó un proyecto de decisión revisado al CP el viernes por la mañana. La decisión fue aprobada tal como había sido enmendada por el grupo de redacción.

Decisión Final: La decisión (UNEP/GCSS.X/CW/L.2/Add.1), entre otras cosas, recuerda las disposiciones de la CMNUCC, señala el significado de los hallazgos del Cuarto Informe de Evaluación del PICC y reafirma el compromiso del CdA con el apoyo a los esfuerzos en relación con la adaptación y la mitigación del cambio climático. También invita al ECOSOC a

considerar la proclamación de la Década Internacional para el tratamiento del Cambio Climático en el período 2010-2020, y a que informe a la Asamblea General sobre este asunto antes de su 63° período de sesiones.

Desarrollo sostenible en la región del Ártico: El jueves, los delegados discutieron el proyecto de decisión sobre el desarrollo sostenible en la región del Ártico (UNEP/GCSS.X/L.1). EE.UU. recibió con agrado los cambios que incluyeron el reconocimiento del trabajo del Consejo del Ártico, y la UE pidió el aumento de la concientización sobre cuestiones ambientales. El CP aprobó el proyecto de decisión.

Decisión Final: En su preámbulo, la decisión (UNEP/GCSS.X/CW/L.2) entre otras cosas: recuerda la decisión 22/11 que solicita al Director Ejecutivo que brinde una continua evaluación y alerta temprana sobre las cuestiones emergentes relacionadas con el ambiente del Ártico; reconoce que son necesarios esfuerzos continuos en especial en relación con el derretimiento del hielo del mar Ártico; recuerda que el tema del Día Mundial del Medio Ambiente de 2007 fue “Derretimiento de los hielos: un tema caliente”; destaca los impactos del cambio climático sobre el polo y otras regiones y sobre sus ecosistemas y comunidades; y reconoce los esfuerzos de los Estados del Ártico por proteger el ambiente de su región. La decisión:

- elogia al Consejo del Ártico por sus actividades en relación con el ambiente del Ártico y sus habitantes;
- alienta al PNUMA para que coopere con el Consejo del Ártico, los AAMs y otros;
- insta a los sectores interesados a que apliquen el enfoque precautorio y a realizar evaluaciones del impacto ambiental;
- solicita a los órganos pertinentes que mejoren los fundamentos científicos para las decisiones se tomen a partir de esa información, promoviendo la colaboración científica internacional y la coordinación sobre el cambio en el Ártico;
- insta al PNUMA a que se sume a otros para buscar medios para sostener y mejorar las redes de observación del Ártico más allá de la fase de investigación del Año Polar Internacional;
- y solicita a los sectores interesados que apuren la implementación de medidas para facilitar la adaptación al cambio climático en todos los niveles.

Toma de decisiones en las sesiones especiales del CdA/

FAMM: El proyecto de decisión sobre la toma de decisiones en las sesiones especiales del CdA/FAMM (UNEP/GCSS.X/CPR.1) fue enviado por EE.UU.. El objetivo de esta decisión estaba apoyado por varios países, entre ellos India. Japón pidió a la Secretaría que elija temas para el período extraordinario de sesiones en consulta con otros estados miembro.

Tras reconocer su preocupación por la proliferación de decisiones, la UE, China, Cuba, México, la República Democrática Popular de Corea, Mauricio y las ONGs se opusieron al proyecto, argumentando que limitar las decisiones a las sesiones regulares disminuiría la importancia de las sesiones extraordinarias. México dijo que los ministros deberían decidir cualquier limitación a la toma de decisiones del CdA/FAMM. EE.UU. aclaró que la intención no era cambiar las reglas de procedimiento del CdA/FAMM sino establecer criterios para que sólo se adopten las decisiones genuinamente urgentes.

Esta cuestión fue remitida a consultas informales. El jueves por la tarde, EE.UU. informó sobre la falta de consenso a pesar de que se había mantenido una “fuerte” discusión, y retiró el proyecto de decisión. El CP acordó que registraría las posiciones

expresadas sobre esta cuestión en el informe de la reunión. Sin embargo, en las discusiones, surgieron diferencias acerca de si las consultas eran reflejadas en el informe del CP.

DIÁLOGO INTERACTIVO CON LAS SECRETARÍAS DE LOS AAMS: Janos Pasztor, Director del Grupo de Gestión Ambiental de las NU, coordinó un diálogo sobre el tema “Acuerdos ambientales multilaterales y gobernanza ambiental” realizado el jueves. Varios oradores se refirieron a la cuestión de las sinergias. La Secretaría del Ozono describió las sinergias entre la CMNUCC y el Protocolo de Montreal; y la Secretaría del Fondo Multilateral señaló que queda más trabajo por hacer sobre las sinergias para lograr beneficios duales. Las Convenciones de Rotterdam y Estocolmo abogaron por programas sectoriales que involucren a todos los sectores interesados, y la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de la Flora y la Fauna Silvestre (CITES) subrayaron los logros del trabajo del Grupo de Enlace sobre la Diversidad Biológica. La Convención de Ramsar subrayó la importancia de las alianzas entre los AAMs, y la Convención de Especies Migratorias señaló la necesidad de mejorar la base científica de los AAMs y simplificar la gobernanza ambiental. La Convención de Basilea se refirió al papel de catalizador que cumplen las secretarías de los AAMs. La Convención de Lucha contra la Desertificación dijo que los desafíos que enfrentan los AAMs son fundamentalmente de gestión e institucionales.

Tras señalar que no todos los países son Parte de todos los AAMs, EE.UU. pidió aclaraciones sobre los aspectos legales de las sinergias entre ellos. Kenya se refirió a los esfuerzos por implementar los AAMs de un modo coordinado a través de un acuerdo marco nacional y Botswana dijo que una efectiva gestión transfronteriza de los ecosistemas requiere que los países vecinos sean parte de la misma convención.

ADOPCIÓN DEL INFORME DEL COMITÉ

PLENARIO: El viernes por la mañana, en el CP, los delegados siguieron considerando el proyecto de informe del CP (UNEP/GCSS.X/CW/L.1 y Add.1), que fue adoptado con varias enmiendas. La mayor parte de ellas estuvieron relacionadas con discusión del proyecto de decisión de EE.UU. sobre la toma de decisiones en los períodos de decisiones de la CdA/FAMM, que para algunos países estaba innecesariamente detallada. México, con el apoyo de Cuba, destacó que “algunos gobiernos” (en lugar de “muchos”) “expresaron simpatía” (reemplazando “apoyaron”) los objetivos generales del proyecto de decisión. México también propuso que se elimine parte de las referencias a las consultas informales de EE.UU. con las Partes interesadas. Suiza dijo que, aunque apoya una limitación del número de decisiones, las SECdA/FAMM debería poder tomar decisiones cuando sea necesario. EE.UU. sostuvo que el informe era un fiel reflejo de su presentación, pero acordó algunos cambios menores en el texto.

En la sección que cubre los AAMs, se propusieron dos enmiendas que fueron aceptadas. India sugirió que un texto sobre la cooperación del PNUMA con los AAMs; y EE.UU. agregó un lenguaje sosteniendo que la cooperación entre los AAMs está sujeta a la aprobación de sus órganos de gobierno.

PLENARIO DE CIERRE

Los delegados se reunieron en el plenario para la ceremonia de clausura de SECdA-10/FAMM el viernes por la tarde.

El Presidente del CP, Dusík, presentó el informe del CP (UNEP/GCSS.X/CW/L.2/Add.1) que fue adoptado sin enmiendas. El Presidente Dobles presentó el proyecto de

decisiones aprobado por el CP (UNEP/GCSS.X/CW/L.2 y L.2/Add.1) que fue adoptado sin enmiendas. El CdA aprobó el informe verbal del Buró sobre las credenciales. Los delegados consideraron y adoptaron el informe de SECdA-10/FAMM (UNEP/GCSS.X/L.2), sin enmiendas.

Jean Pastorelli, Consejero de Gobierno para las Relaciones Exteriores de Mónaco, dijo que ningún gobierno puede cuestionar la decisión de eliminar los contaminantes para luchar contra los efectos del cambio climático, pidiendo la transición hacia una economía de bajo consumo de carbono.

Durante los discursos de cierre, la UE expresó su aprecio por el debate sobre la reforma de las NU y destacó la decisión de adoptar la EMP como uno de los logros de la reunión. Suiza dijo que el SECdA-10/FAMM ha sido una reunión productiva que envió señales sobre la urgencia del cambio climático. EE.UU. destacó que la discusión ministerial sobre la movilización de recursos financieros había sido especialmente productiva, y que el debate sobre la GAI también había sido constructivo. También señaló que EE.UU. estaba contento con la decisión del CdA sobre el Ártico, destacando su especial interés en la región.

Argentina, en representación del Grupo de 77 y China, aplaudió la adopción de la EMP y las decisiones sobre el PAM. México, en representación de América Latina y la región del Caribe, también recibió con agrado la adopción de la decisión sobre la EMP, y señaló la necesidad de consultas regionales sobre los programas y presupuestos del PNUMA. Mozambique, por el Grupo Africano, pidió apoyo financiero y técnico para África para el tratamiento de los desafíos que imponen el cambio climático, el crecimiento económico y la reducción de la pobreza, de un modo integrado. Benin agregó que África tiene la esperanza de que el sistema de las NU ayude al continente a lidiar con el cambio climático.

Nueva Zelanda anunció que será la sede del Día Mundial del Medio Ambiente 2008 y señaló que encontrar soluciones al cambio climático es una responsabilidad colectiva. Nepal dijo que la EMP orientará los esfuerzos para proteger el ambiente mundial y los ecosistemas de montaña.

El Director Ejecutivo del PNUMA, Steiner, dijo que el SECdA-10/FAMM fue un ejemplo de “de qué se trata la buena gobernanza”, ilustrado con la participación de la sociedad civil, la adopción de la EMP, y la contribución de la reunión a los debates del cambio climático y la GAI. También expresó su aprecio por Su Serena Alteza el Príncipe Alberto II de Mónaco por su participación y apoyo, y agradeció a los delegados y al personal del PNUMA por su contribución.

En su discurso de cierre, el Presidente Dobles se refirió a los “provechosos días” de Mónaco, y dijo que el SECdA-10/FAMM logró sus objetivos. También sostuvo que este período de sesiones había sido “histórico” porque había brindado orientación estratégica y reafirmado el objetivo común de un PNUMA fortalecido. También agradeció al Príncipe Alberto II y al pueblo de Mónaco por su excepcional hospitalidad. Tras rendir tributo a la saliente Secretaria del Cda/FAMM, Beverly Miller, el Presidente Dobles dio por concluida la reunión a las 16.36 horas.

BREVE ANÁLISIS DE SECDA-10/FAMM

Los períodos especiales de sesiones del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial (SECdA/FAMM) brinda una oportunidad única para que los ministros se reúnan libremente a debatir sobre los

desafíos ambientales emergentes y hacer un seguimiento del camino hacia delante del PNUMA y, de manera más amplia, de la agenda ambiental mundial.

Ahora que el liderazgo ambiental ha sido sumado a los numerosos elementos que destacan a Mónaco, el Principado ofreció un ambiente inspirador para este tipo de discusiones de largo alcance que tuvieron lugar en las SECdA-10/FAMM. Fundamentalmente, la reunión buscó responder a la pregunta sobre cómo puede un programa de las NU —que aún es visto por muchos como pequeño, con pocos recursos y poco poder— hacer un mejor uso de su capital intelectual, político y financiero, y del tiempo.

Las apuestas eran altas pero el riesgo bien valía la pena. Con un nivel récord de participación ministerial (que incluyó a más de cien delegados de alto nivel), el endoso de la Estrategia a Mediano Plazo del PNUMA para el período 2010-2013 (EMP), la significativa discusión sobre formas de apalancar el financiamiento para responder a los desafíos climáticos, y el fuerte foco puesto en el futuro del PNUMA y el FAMM, muchos sintieron que la reunión superó las expectativas.

EMP: UNA APUESTA ESTRATÉGICA

Alentado por las recientes inyecciones de recursos financieros en el Fondo Ambiental, el Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner, hizo una apuesta: envió la EMP al CdA/FAMM un año antes de lo previsto, una decisión motivada por la necesidad de obtener orientación gubernamental para el desarrollo de los programas de trabajo y presupuestos del PNUMA. Al comienzo hubo escepticismo sobre la posibilidad de que la EMP pudiera superar todos los obstáculos, teniendo en cuenta de que se trataba de un documento no negociado, producido por la Secretaría, que ofrecía un nuevo enfoque para la definición de las futuras actividades del PNUMA en torno a seis áreas temáticas transversales y prioritarias.

A pesar de que el texto inicial donde se pide al CdA/FAMM que “apruebe” la EMP se vio ligeramente debilitado en el texto final, que da la “bienvenida” a la EMP, la decisión “autoriza” al Director Ejecutivo a utilizar la estrategia para la formulación de programas de trabajo y presupuestos en los próximos años. Muchos delegados comentaron que el Director Ejecutivo había jugado bien sus cartas y que había recibido un voto de confianza que le permitirá transformar al PNUMA en una organización más fuerte, focalizada y efectiva, capaz de confrontar a los desafíos existentes y futuros. Queda claro que la próxima prioridad es encontrar recursos adicionales para bajar la llevar de deseos de la EMP a la realidad, y aparentemente —al menos en el corto plazo— el PNUMA ha recibido una buena mano ya que su presupuesto ha aumentado cerca de un veinte por ciento.

MOVILIZAR EL FINANCIAMIENTO

Garantizar un financiamiento adecuado, que es clave no sólo para el futuro del PNUMA sino para toda la causa ambiental, depende de que se exploren nuevas avenidas y se logre involucrar de manera efectiva a una circunscripción más amplia, que incluya en primer lugar y con un papel principal al sector privado. El CdA-10/FAMM se ocupó de esta cuestión cuando trató el tema de la movilización de recursos financieros para dar respuesta al desafío climático. El debate fue considerado, en líneas generales, como constructivo, y como que ofrece la oportunidad de mostrar algunas de las actividades menos conocidas del PNUMA, entre ellas la Iniciativa Financiera, que promueve con éxito la inversión responsable del sector privado. Algunos también se preguntaron si el PNUMA podría estar

ahora en posición de sacarse el mejor premio atrayendo fondos donantes de los codiciados cofres de recursos de la reducción de emisiones de la deforestación.

Asimismo, las discusiones parecieron haber acercado al PNUMA a la posibilidad de alcanzar su objetivo de colocar al medio ambiente en el corazón de la toma de decisiones económicas. Para muchos, la buena relación del PNUMA con el sector privado es un as que tiene bajo la manga.

DECISIONES: MENOS ES MÁS

En cuanto a la cuestión de la toma de decisiones, el CdA-10/FAMM se ocupó de un proyecto de decisiones presentado por EE.UU. que limita la toma de decisiones en los período especiales de sesiones para que los países se puedan concentrar en los intercambios de alto nivel. Sin embargo, muchos sintieron que se estaba dedicando más del preciado tiempo del previsto a la discusión de la propuesta y, finalmente, tras el fracaso de las consultas informales, el proyecto de texto fue archivado.

Aunque finalmente en Mónaco se adoptaron cinco decisiones, pareciera sin embargo que la tendencia a mantener el número de decisiones en su mínima expresión en las futuras sesiones especiales prevalecerá, al menos por las implicancias que esto tiene en términos de tiempo y recursos, tanto para los Estados miembros como para la Secretaría. El debate también tuvo un significado más profundo ya que dirigió la atención a cuestiones de gobernanza más amplias, y algunos comentaron que sirvió como práctico recordatorio de cuál es el propósito original del FMAM.

EL FANTASMA DE LA ONUMA VERSUS EL PNUMA REGENERADO

En última instancia, durante este período de sesiones quedó demostrado que el debate de la gobernanza ambiental no debería distraer a los países de su obligación de tomar medidas inmediatas y concretas para dar más poder al PNUMA, atrayendo financiamiento y concentrándose en los objetivos programáticos clave. Como sostuvo un delegado, “el fantasma del ONUMA se ha desvanecido” a pesar de las permanentes voces de apoyo de la Unión Europea. Otro participante, en tanto, afirmó que el PNUMA podría ser “regenerado” sin que necesariamente deba pasar por una transformación institucional radical.

Tal como dijo el Presidente del CdA/FAMM, Dobles, el período de sesiones extraordinarias de SECdA-10/FAMM ha sido “histórico” porque ofreció una muy necesaria dirección estratégica y un compromiso reiterado, sostenido con apoyo político y financiero, a un PNUMA fortalecido. En ese sentido, mientras las apuestas por la búsqueda de soluciones a los problemas ambientales del mundo crecen más que nunca, para los delegados que asistieron a esta reunión quedó claro que los gobiernos y los empresarios líderes deberán ofrecer una mano segura y abierta para llegar a una respuesta adecuada.

PRÓXIMAS REUNIONES

CUARTA REUNIÓN MINISTERIAL DEL DIÁLOGO DEL G8 DE GLENEAGLES SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO, LA ENERGÍA LIMPIA Y EL DESARROLLO SOSTENIBLE: El diálogo de Gleneagle se realizará del 14 al 16 de marzo de 2008, en Chiba, Japón. El diálogo es un diálogo político plurianual, multigubernamental, público-privado sobre el cambio climático y las energías limpias, cuyas conclusiones son enviadas a la cumbre del G8. Para más información, contacte

a: Fuerza de Tareas Preparatoria para la Reunión de Ministros Ambientales del G8, Ministerio de Medio Ambiente de Japón, tel: +81-3-3581-3351 (ext. 6279); fax: +81-3-5521-8276; correo electrónico: G20_CHIBA@env.go.jp; Internet: <http://www.env.go.jp/earth/g8/en/g20/index.html>

TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL CONJUNTO SOBRE LA MEJORA DE LA COOPERACIÓN Y COORDINACIÓN ENTRE LAS CONVENCIONES DE BASILEA, ESTOCOLMO Y ROTTERDAM: La tercera reunión del Grupo de Trabajo Especial se realizará del 25 al 28 de marzo de 2008, en Roma, Italia. Para más información, contactar: Donata Rugarabamu, Asesor Legal Senior, Secretaría de la Convención de Basilea; tel: +41-22-797-8219; fax: +41-22-797-3454; correo electrónico: donata.rugarabamu@unep.ch; Internet: <http://ahjwg.chem.unep.ch/>

PRIMER PERÍODO DE SESIONES DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL SOBRE LA ACCIÓN COOPERATIVA A LARGO PLAZO EN EL MARCO DE LA CMNUCC Y QUINTO PERÍODO DE SESIONES DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL DEL PROTOCOLO DE KYOTO: El primer período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre la Acción Cooperativa a largo plazo, un Nuevo órgano establecido en la CdP 13 de Bali, se realizará del 31 de marzo al 4 de abril de 2008, en Bangkok, Tailandia. El objetivo de esta reunión es desarrollar el programa de trabajo del grupo. La quinta sesión del Grupo de Trabajo Especial sobre los Futuros Compromisos de las Partes del Anexo I en el marco del Protocolo de Kyoto se hará simultáneamente. Para más información, contactar: Secretaría de la CMNUCC; tel: +49-228-815-1000; fax: +49-228-815-1999; correo electrónico: secretariat@unfccc.int; Internet: <http://unfccc.int/meetings/items/2654.php>

REUNIÓN DE LA ALIANZA MUNDIAL DEL MERCURIO DEL PNUMA: La reunión desarrollará un marco superior para la Alianza Mundial del Mercurio del PNUMA y se realizará del 1 al 3 de abril de 2008, en Ginebra, Suiza. Para más información, contactar: Departamento de Químicos del PNUMA, División de Tecnología, Industria y Economía; tel: +41-22-917-8183; fax: +41-22-797-3460; correo electrónico: mercury@chemicals.unep.ch; Internet: <http://www.chem.unep.ch/mercury/default.htm>

28º PERÍODO DE SESIONES DEL PICC: Esta reunión del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático se realizará del 9 al 10 de abril de 2008, en Budapest, Hungría. Para más información, contactar: Secretaría del PICC; tel: +41-22-730-8208; fax: +41-22-730-8025/13; correo electrónico: IPCC-Sec@wmo.int; Internet: <http://www.ipcc.ch/>

17ª REUNIÓN DEL COMITÉ DE FLORA Y 23ª REUNIÓN DEL COMITÉ DE FAUNA DE CITES: Estas reuniones se llevarán a cabo del 15 al 19 de abril de 2008 (Flora) y del 19 al 24 de abril (Fauna) en Ginebra, Suiza. Para más información, contactar: tel: +41-22-917-8139/40; fax: +41-22-797-3417; correo electrónico: info@cites.org; Internet: <http://www.cites.org/eng/news/calendar.shtml>

16º PERÍODO DE SESIONES DE LA CDS: El décimo sexto período de sesiones de la Comisión de las NU sobre el Desarrollo Sostenible (CDS 16) se realizará del 5 al 16 de mayo de 2008, en las oficinas de las NU en Nueva York. Esta sesión de revisión se centrará en la agricultura, el desarrollo rural, la tierra, la sequía, la desertificación y África. Para más

información, contactar: CSD Secretariat; tel: +1-212-963-8102; fax: +1-212-963-4260; correo electrónico: dsd@un.org; Internet: <http://www.un.org/esa/sustdev/csd>

CONFERENCIA SOBRE GOBERNANZA AMBIENTAL Y DEMOCRACIA DE UNITAR-YALE: Esta conferencia se llevará a cabo del 10 al 11 de mayo 2008, en la Universidad de Yalen New Haven, Connecticut, EE.UU., en los márgenes de la CDS 16. Los participantes considerarán "Instituciones, participación pública y sostenibilidad ambiental: creando puentes en la investigación y el desarrollo de capacidades." Para más información, contactar: Achim Halpaap, Gerente, Programa de Gobernanza y Democracia de UNITAR; tel: +1-203-436-4938; fax: +1-203-432-6597; correo electrónico: achim.halpaap@unitar.org; Internet: <http://www.yale.edu/envirocenter/envdem/>

TALLER INTERNACIONAL DEL FMAM SOBRE EVALUACIÓN DE CAMBIO CLIMÁTICO Y DESARROLLO: RESULTADOS, MÉTODOS Y CAPACIDADES: Esta reunión se desarrollará del 10 al 13 de mayo de 2008 en Alejandría, Egipto. La Oficina de Evaluación del FMAM está organizando este taller que permitirá el intercambio de experiencias en la evaluación de proyectos y programas que buscan el nexo entre cambio climático y desarrollo. Para mayor información, contactar: Secretaría del Taller Internacional; tel: +1-202-458-8537; fax: +1-202-522-1691; correo electrónico: IntWorkshop@TheGEF.org; Internet: <http://www.esdevaluation.org>

CDP/RDP 4 DEL PROTOCOLO DE CARTAGENA: La cuarta reunión de la Conferencia de las Partes sirviendo como Reunión de las Partes del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad en la Biotecnología (CdP/RdP 4) se realizará del 12 al 16 de mayo de 2008, en Bonn, Alemania. Para más información, contactar: Secretaría de la CDB; tel: +1-514-288-2220; fax: +1-514-288-6588; correo electrónico: secretariat@cbd.int; Internet: <http://www.cbd.int/doc/?meeting=MOP-04>

CDP 9 DE LA CDB: La novena Conferencia de las Partes de la Convención sobre la Diversidad Biológica se realizará del 19 al 30 de mayo de 2008, en Bonn, Alemania. Habrá un segmento de alto nivel del 28 al 30 de mayo. Para más información, contactar: Secretaría de la CDB; tel: +1-514-288-2220; fax: +1-514-288-6588; correo electrónico: secretariat@cbd.int; Internet: <http://www.cbd.int/doc/meeting.aspx?mtg=COP-09>

REUNIÓN DE MINISTROS DE AMBIENTE DEL G8: La reunión tendrá lugar del 24 al 26 de mayo de 2008 en Kobe, Japón como preparación para la Cumbre del G8 que se desarrollará del 7 al 9 de julio en Hokkaido, Japón. Para mayor información, contactar: Fuerza de Tareas Preparatoria para la Reunión de Ministros de Ambiente del G8, Ministerio de Ambiente; tel: +81(0)3-5521-8347; fax: +81(0)3-5521-8276; correo electrónico: G8_KOBE@env.go.jp; Internet: <http://www.env.go.jp/earth/g8/en/index.html>

28º PERÍODO DE SESIONES DE LOS ÓRGANOS SUBSIDIARIOS DEL CMNUCC: El 28º período de sesiones de los Órganos Subsidiarios del CMNUCC está programado del 2 al 13 de junio de 2008 en Bonn, Alemania. La segunda reunión del Grupo de Trabajo Especial sobre Acción Cooperativa de Largo Plazo y el quinto período de sesiones resumido del Grupo de Trabajo Especial sobre Compromisos Futuros para las Partes del Anexo I en el marco del Protocolo de Kyoto también están previstos. Para mayor información, contactar: Secretaría del CMNUCC; tel: +49-228-815-1000; fax: +49-228-815-1999; correo electrónico: secretariat@unfccc.int; Internet: <http://unfccc.int/meetings/sb28/items/4328.php>

DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE 2008: En alianza con el PNUMA, Nueva Zelanda será la sede del Día Mundial del Medio Ambiente a celebrarse el 5 de junio de 2008, sobre el tema "CO₂, cambio de hábito: hacia una economía de bajo consumo de carbono". Para más información, contactar: tel: +64-800-933-2008; correo electrónico: WED@mfe.govt.nz; Internet: <http://www.mfe.govt.nz/withyou/wed/index.html> o http://www.unep.org/wed/2008/english/About_WED_2008/index.asp

DUODÉCIMO PERÍODO DE SESIONES DE AMCEN: Esta reunión de la Conferencia Ministerial de África sobre el Medio Ambiente se reunirá del 7 al 12 de junio de 2008, en Johannesburgo, Sudáfrica. Para más información, contactar: Peter Acquah, Secretaría de AMCEN; tel: +254-20-762-4289; correo electrónico: amcensec@unep.org; Internet: <http://www.unep.org/roa/amcen/>

CDP 9 DE LA CONVENCIÓN DE BASILEA: La novena Conferencia de las Partes de la Convención de Basilea sobre los Movimientos Transfronterizos de Residuos Peligrosos se realizará del 23 al 27 de junio de 2008, en Bali, Indonesia. Para más información, contactar: Secretaría de la Convención de Basilea; tel: +41-22-917-8218; fax: +41-22-797-3454; correo electrónico: sbc@unep.ch; Internet: <http://www.basel.int/meetings/meetings.html>

CUARTO CONGRESO MUNDIAL SOBRE LA CONSERVACIÓN DE LA UICN: El cuarto Congreso Mundial sobre la Conservación de la UICN se realizará del 5 al 14 de octubre de 2008, en Barcelona, España. La primera mitad del Congreso se hará en el Foro Mundial de la Conservación del 6 al 9 de octubre de 2008. Para más información, contactar a: IUCN; tel: +41-22-999-0000; fax: +41-22-999-0002; correo electrónico: congress@iucn.org; Internet: <http://www.iucn.org/congress/2008/>

SEGUNDA REUNIÓN DEL GTCA SOBRE EL MERCURIO: Esta reunión del Grupo Especial de Trabajo, de composición abierta, sobre el Mercurio está programada tentativamente para que se realice del 6 al 10 de octubre de 2008, en Nairobi, Kenya. Para más información, contactar: Departamento de Químicos del PNUMA; División de Tecnología, Industria y Economía; tel: +41-22-917-8183; fax: +41-22-797-3460; correo electrónico: mercury@chemicals.unep.ch; Internet: <http://www.chem.unep.ch/mercury/>

CDP 4 DE CFP: La cuarta reunión de la Conferencia de las Partes de la Convención de Róterdam se realizará del 27 al 31 de octubre de 2008, en Roma, Italia. Para más información, contactar: Secretaría de la Convención de Róterdam; tel: +41-22-917-8296; fax: +41-22-917-8082; correo electrónico: pic@pic.int; Internet: <http://www.pic.int>

RDP 20 DEL PROTOCOLO DE MONTREAL: Esta reunión se llevará a cabo del 16 al 20 de noviembre de 2008, en Doha, Qatar, junto con la octava Conferencia de las Partes de la Convención de Viena. Para más información, contactar: Secretaría del Ozono; tel: +254-20-762-3850/1; fax: +254-20-762-4691; correo electrónico: ozoneinfo@unep.org; Internet: <http://ozone.unep.org/>

CONFERENCIA INTERNACIONAL DE SEGUIMIENTO SOBRE FINANCIAMIENTO PARA EL DESARROLLO: Una Conferencia Internacional de Seguimiento sobre Financiamiento para el Desarrollo para la Revisión de la Implementación del Consenso de Monterrey fue programada del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 2008, en Doha, Qatar. Durante el año también se realizarán varias

reuniones en preparación de esta Conferencia, entre las que se incluyen seis sesiones de revisión sustantiva informal acerca de las seis áreas temáticas del Consenso de Monterrey. Para más información, contactar: Oficina de Financiamiento para el Desarrollo; tel: +1-212-963-2587; fax: +1-212-963-0443; Internet: <http://www.un.org/esa/ffd/>

CDP 9 DE LA CEM: La novena Conferencia de las Partes de la Convención de Especies Migratorias (CEM) se realizará del 30 de noviembre al 5 de diciembre de 2008, en Roma, Italia. Para más información, contactar: Secretaría de la CEM; tel: +49-228-815-2401/02; fax: +49-228-815-2449; correo electrónico: secretariat@cms.int; Internet: <http://www.cms.int/news/events.htm>

DECIMOCUARTA CONFERENCIA DE LAS PARTES DE LA CMNUCC Y CUARTA REUNIÓN DE LAS PARTES DEL PROTOCOLO DE KYOTO: La CMNUCC 14 y CDP/RDP 4 del Protocolo de Kyoto) han sido programadas para que se realicen del 1 al 12 de diciembre de 2008, en Poznan, Polonia. Estas reuniones coincidirán con el 29º período de reuniones de los órganos subsidiarios de la CMNUCC. Para más información, contactar: Secretaría de la CMNUCC; tel: +49-228-815-1000; fax: +49-228-815-1999; correo electrónico: secretariat@unfccc.int; Internet: <http://unfccc.int>

CdA-25/FAMM: El vigésimo quinto período de sesiones del Consejo de Administración del PNUMA/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial se realizará en Nairobi, Kenya, en febrero de 2009 (fecha exacta a determinar) Para más información, contactar: Secretaría del Consejo de Administración del PNUMA; tel: +254-20-76234311; fax: +254-20-7623929/7623748; correo electrónico: unepinfo@unep.org; Internet: <http://www.unep.org>

GLOSARIO

MDL	Mecanismo para el Desarrollo Limpio
CP	Comité Plenario
CRP	Comité de Representantes Permanentes
CdA	Consejo de Administración
SECdA	Período Extraordinario de Sesiones del Consejo de Administración
FAMM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
PAM	Panorama Ambiental Mundial
GEI	Gases de Efecto Invernadero
FAMM	Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial
GAI	Gobernanza Ambiental Internacional
PICC	Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático
AAMs	Acuerdos Ambientales Multilaterales
EMP	Estrategia a Mediano Plazo 2010-2013
ONUMA	Organización de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
CMNUCC	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático